

# One Breath TWO:WORLDS

From reefs to cenotes, explore it all

MEXICAN  
CARIBBEAN

The *signature* paradise



## MENSAJE EDITORIAL / EDITORIAL NOTE

### El Caribe Mexicano es un lugar donde el azul cuenta historias.

Bajo el resplandor del Caribe, el azul guarda secretos. Allí, donde la luz se disuelve entre arrecifes, cenotes y barcos dormidos, emerge un universo vivo que revela la fuerza y la belleza de Quintana Roo.

Esta guía nació para quienes encuentran en las profundidades su pasión y su propósito: buzos, instructores, exploradores y promotores que, día a día, comparten la emoción de descubrir un mundo que sólo existe cuando uno se sumerge.

Lo más fascinante de este destino es cómo todos sus mundos se conectan. Los cenotes no son simples espejos de agua en la selva: son puertas hacia ríos subterráneos que viajan hasta abrazar el mar, recordándonos que todo en la naturaleza está entrelazado. Sumergirse aquí es sentir esa unión invisible: la selva respirando dentro del océano, el océano devolviendo su energía a la tierra.

Cada inmersión en el Caribe Mexicano es un encuentro con esa magia: con la vida que danza bajo las corrientes, con la historia que duerme entre los corales, y con el compromiso de proteger lo que nos da vida.

Porque bucear en el Caribe Mexicano no es sólo explorar el fondo del mar; es ser parte de un destino que respira sostenibilidad, comunidad y asombro. Es escuchar cómo el azul, en silencio, nos cuenta su historia.

### *The Mexican Caribbean: where the blue tells its stories*

*Beneath the radiance of the Caribbean, the blue holds its secrets. There, where light dissolves among reefs, cenotes, and sunken ships, a living universe unfolds revealing the strength and beauty of Quintana Roo.*

*This guide was created for those who discover both passion and purpose in the depths for the divers, instructors, explorers, and ambassadors who each day share the thrill of discovering a world revealed only beneath the surface.*

*What's most fascinating about this destination is how all its worlds connect. Cenotes are not mere mirrors of water in the jungle; they are gateways to underground rivers that flow until they meet the sea, reminding us that everything in nature is intertwined. To dive here is to feel that invisible bond the jungle breathing within the ocean, and the ocean returning its energy to the earth.*

*Each immersion in the Mexican Caribbean is an encounter with magic with life dancing in the currents, with history resting among the corals, and with the responsibility to protect what gives us life.*

*Diving in the Mexican Caribbean is more than exploring the ocean's depths; it's becoming part of a destination that breathes sustainability, community, and wonder. It's listening to the blue, in silence, as it tells its story.*

**Bienvenidos al Caribe Mexicano. Welcome to the Mexican Caribbean.**  
**One Breath, Two Worlds.**



**SEDETUR**  
SECRETARÍA  
DE TURISMO

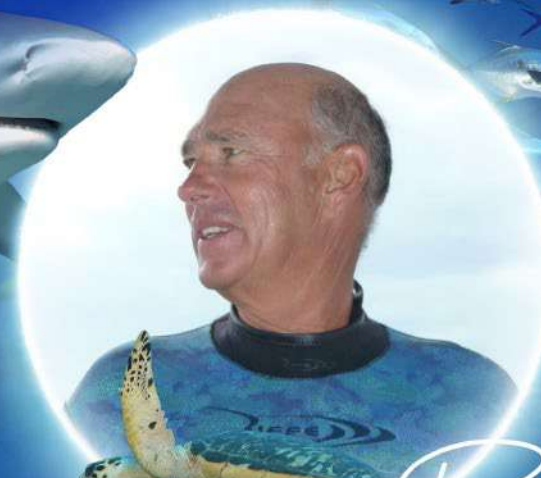
A black and white portrait of Ramón Brava, a man with dark hair and a beard, wearing a wetsuit. He is framed by a glowing circular light. The background of the entire page is a deep blue underwater scene with various marine life, including a large whale shark, a manta ray, a blue tang, and a school of small fish.

# Ramón Brava

1925 - 1998

“**Lo que he buscado en el océano no es sino un verdadero conocimiento del hombre y de uno mismo. Ahora sí, quienes nos dejamos envolver por la mar no volvemos a ser jamás terrícolas de tiempo completo, pues la sola contemplación de su quieta superficie nos llena de compasión, amor y paz interna, que nos conduce a algo que se llama, simplemente, honradez.**”

“**What I have sought in the ocean is nothing less than a true understanding of humanity and of oneself. Those of us who allow the sea to embrace us can never again be full-time dwellers of the land. Even the quiet contemplation of its surface fills us with love, compassion, and an inner peace that leads us to something simply called honesty.**”

A color portrait of Alberto Friscione, a man with short grey hair, wearing a blue wetsuit. He is framed by a glowing circular light. The background of the entire page is a deep blue underwater scene with various marine life, including a large whale shark, a manta ray, a blue tang, and a school of small fish.

# Alberto Friscione

**La Secretaría de Turismo de Quintana Roo agradece profundamente a Alberto Friscione Carrascosa** por su valiosa colaboración en la creación de la Primera Guía de Buceo de Quintana Roo y por su labor como pionero del buceo en el Caribe Mexicano.

**Su trayectoria ha sido fundamental para el desarrollo de esta actividad en el estado,** destacando por su compromiso con la conservación marina, la fotografía subacuática y la promoción del patrimonio natural. Su pasión y entrega al mar han inspirado a generaciones, **dejando una huella imborrable en la historia del turismo subacuático de México.**

Con este reconocimiento, **celebramos su legado, que seguirá guiando a quienes encuentran en el océano un espacio de respeto y admiración.**

*Gracias, Alberto.  
por abrirnos camino.*

**The Ministry of Tourism of Quintana Roo extends its heartfelt gratitude to Alberto Friscione Carrascosa** for his invaluable collaboration in creating the First Diving Guide of Quintana Roo, and for his pioneering work in promoting diving in the Mexican Caribbean.

**His career has been instrumental in the development of this activity in the state,** standing out for his commitment to marine conservation, underwater photography, and the promotion of natural heritage. His passion for the sea has inspired generations, **leaving an enduring mark on the history of underwater tourism in Mexico.**

With this recognition, **we honor his legacy one that continues to guide those who find in the ocean a space of respect and admiration.**

*Thank you, Alberto.  
for opening the way.*

01



## ISLA MUJERES

- **Museo Subacuático (MUSA).**  
*Musa, Underwater Museum of Art*
- **Arrecife Manchones**  
*Manchones Reef*
- **Cruz de la Bahía**  
*Cruz de la Bahía*
- **Barco Hundido Ultra Freeze**  
*Ultra Freeze Shipwreck*
- **Avistamiento Tiburón Ballena**  
*Whale Shark Encounters*

02



## CANCÚN

- **Barco Hundido C-58**  
*C-58 Shipwreck*
- **Barco Hundido C-55**  
*C-55 Shipwreck*
- **Arrecife Grampin**  
*Grampin Reef*
- **Arrecife Aristos**  
*Aristos Reef*
- **Arrecife El Tunel**  
*El Túnel Reef*

03



## PUERTO MORELOS

- **Barco Hundido C-56**  
*C-56 Shipwreck*
- **Arrecife El Puente**  
*El Puente Reef*
- **Arrecife Fish Market**  
*Fish Market Reef*
- **Cenote Zapote**  
*Zapote Cenote*
- **Cenote Maravillas**  
*Maravillas Cenote*

04



## PLAYA DEL CARMEN

- **Shark Point**  
*Shark Point*
- **Barco Hundido Mama Viña**  
*Mama Viña Shipwreck*
- **Arrecife Tortugas**  
*Tortugas Reef*
- **Cenote Ponderosa**  
*Ponderosa Cenote*
- **Cenote Chac Mool**  
*Chac Mool Cenote*

05



## COZUMEL

- **Barco Hundido C-53**  
*C-53 Shipwreck*
- **Arrecife Santa Rosa**  
*Santa Rosa Reef*
- **Arrecife Palancar**  
*Palancar Reef*
- **Arrecife Colombia**  
*Colombia Reef*
- **Arrecife Tormentos**  
*Tormentos Reef*

06



## TULUM

- **Cenote Dos Ojos**  
*Dos Ojos Cenote*
- **Cenote El Pit**  
*El Pit Cenote*
- **Cenote Dream Gate**  
*Dream Gate Cenote*
- **Cenote Angelita**  
*Angelita Cenote*
- **Sistema Sac Actun**  
*Sac Actun System*
- **Arrecife de Akumal**  
*Akumal Reef*

07



## GRAN COSTA MAYA

- **Arrecife Escalones - Mahahual**  
*Escalones Reef - Mahahual*
- **Arrecife Tortugas - Mahahual**  
*Tortugas Reef - Mahahual*
- **La Poza - Xcalak**  
*La Poza - Xcalak*
- **La Chimenea - Xcalak**  
*La Chimenea - Xcalak*
- **Pecio 40 Cañones - Banco Chinchorro**  
*40 Cañones Wreck - Banco Chinchorro*
- **Las Gatas - Banco Chinchorro**  
*Las Gatas - Banco Chinchorro*



Nivel de buceo - Certification level



**Nivel principiante**  
*Discover Scuba*



**Nivel Open Water**  
*Open Water*



**Nivel Avanzado**  
*Advanced Open Water*



**Buceo Técnico**  
*Technical Diver*

**Aeropuerto**  
*Airport*



Cancún  
Cozumel  
Tulum  
Chetumal

**Estación Tren Maya**  
*Tren Maya Station*



- Cancún Aeropuerto
- Puerto Morelos
- Playa del Carmen
- Tulum
- Tulum Aeropuerto
- Felipe Carrillo Puerto
- Limones-Chacchoben
- Bacalar
- Chetumal

**Cámara Hiperbárica**  
*Hyperbaric Chamber*



Cancún  
Isla Mujeres  
Playa del Carmen  
Cozumel

## GUEST ASSIST APP

### Asistencia y orientación para turistas 24/7

Tu compañero ideal de viaje en el Caribe Mexicano. Guest Assist ofrece información y apoyo durante tu estancia en Quintana Roo, conectándote con servicios turísticos, de seguridad y atención al visitante.

### 24/7 Assistance and Guidance for Tourists

Your perfect travel companion in the Mexican Caribbean. Guest Assist App offers round-the-clock information and support throughout your stay in Quintana Roo, connecting you with tourism services, safety resources, and visitor assistance.



GUEST ASSIST

GET IT ON  
**Google Play**

Download on the  
**App Store**



A large, vibrant underwater photograph of a coral reef. In the foreground, a large, yellow, porous coral structure is prominent, with a bright red, curved coral formation to its right. The background shows more coral and a shipwreck structure. The water is a deep, clear blue.

# ISLA MUJERES

# 01

**Isla Mujeres** es uno de los destinos más emblemáticos del Caribe Mexicano, donde el arte submarino, la historia y la vida marina se encuentran en un mismo azul.

Este paraíso tropical ofrece una experiencia de buceo para todos los niveles, con sitios que van desde arrecifes poco profundos como el **Museo Subacuático de Arte (MUSA)**, **Manchones** y la **Cruz de la Bahía**, hasta escenarios más desafiantes para buzos experimentados como la **Cueva del Tiburón**, el barco hundido **Ultra Freeze** y el barco hundido **Chairel**.

Cada uno de estos sitios está cargado de vida y carácter propio, ofreciendo inmersiones que combinan aventura, conservación y belleza natural en el corazón del Caribe Mexicano.

***Isla Mujeres** is one of the most iconic destinations in the Mexican Caribbean, where underwater art, history, and marine life converge in a single, vibrant blue.*

*This tropical paradise offers diving experiences for all levels from shallow reefs like the **Underwater Museum of Art (MUSA)**, **Manchones**, and **Cruz de la Bahía**, to more challenging sites for experienced divers, such as **Cueva del Tiburón** and the shipwrecks of **Ultra Freeze** and **Chairel**.*

*Each site is teeming with life and full of character, offering dives that seamlessly combine adventure, conservation, and natural beauty in the heart of the Mexican Caribbean.*



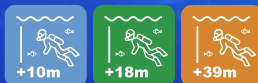
# MUSA, MUSEO SUBACUÁTICO

## MUSA, UNDERWATER MUSEUM OF ART

Un museo bajo el mar donde arte y conservación se unen en el Caribe Mexicano. Sus esculturas, cubiertas de corales y rodeadas de peces tropicales, forman un paisaje surrealista y cambiante. Este es un sitio ideal para quienes buscan una experiencia diferente en el mar.

*An underwater museum where art and conservation unite in the Mexican Caribbean. Its sculptures, now covered in corals and surrounded by tropical fish, form a surreal and ever-changing seascape. This is the perfect destination for anyone seeking a unique ocean experience.*





# ARRECIFE MANCHONES

## MANCHONES REEF

Uno de los arrecifes más grandes y accesibles del Caribe Mexicano. Con abundante vida marina y corales saludables, combina naturaleza y arte al albergar parte de las esculturas del MUSA. Perfecto para buceos relajados y coloridos.

*One of the largest and most accessible reefs in the Mexican Caribbean, rich with marine life and healthy corals. It beautifully combines nature and art, hosting some of the sculptures from MUSA. Perfect for relaxed, vibrant dives.*





# CRUZ DE LA BAHÍA

## CRUZ DE LA BAHÍA

Monumento sumergido en honor a los hombres del mar. La cruz de bronce se eleva desde el fondo arenoso, rodeada de corales, esponjas y bancos de peces. Una inmersión solemne y contemplativa.

*An underwater monument honoring seafarers. A bronze cross rises from a sandy seabed, surrounded by corals, sponges, and schools of fish. A solemn and contemplative dive.*



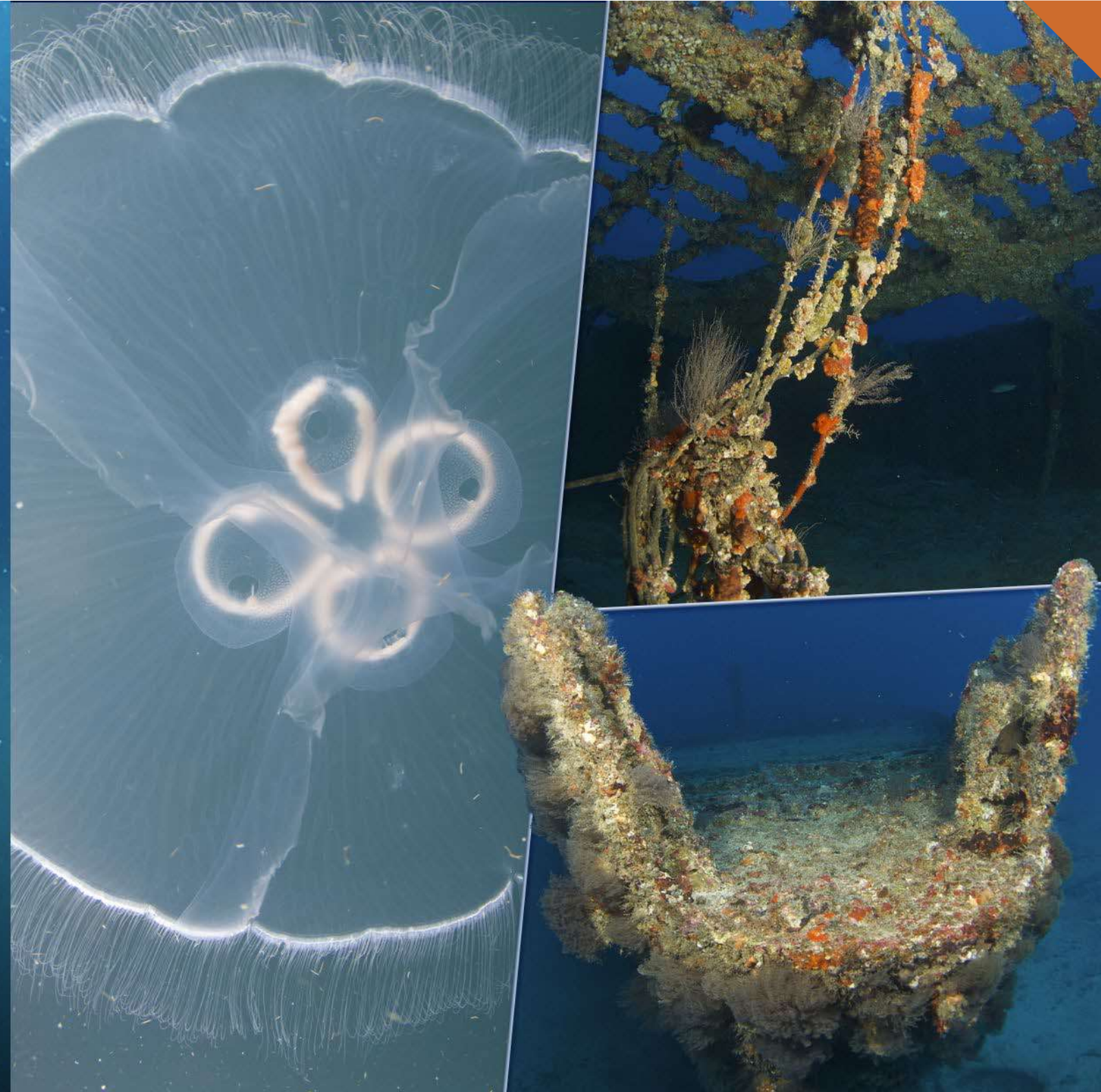


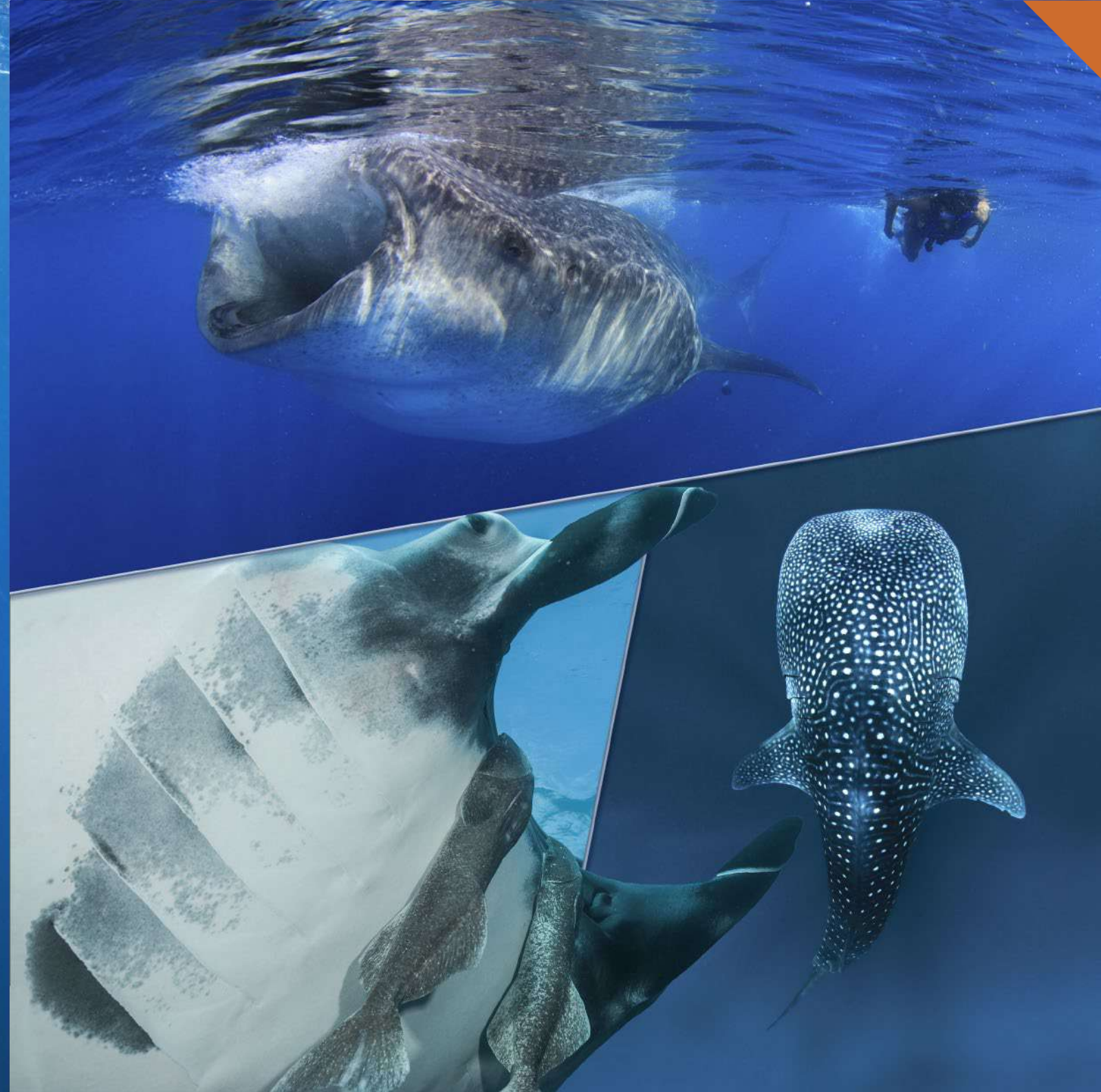
# BARCO HUNDIDO ULTRA FREEZE

## ULTRA FREEZE SHIPWRECK

Antiguo barco congelador convertido en arrecife artificial. Sus estructuras, hoy cubiertas de vida, atraen cardúmenes, barracudas y tiburones ocasionales. Una inmersión cargada de historia y misterio, ideal para buzos con experiencia.

*A former freezer ship, now transformed into an artificial reef. Its structures, teeming with marine life, attract schools of fish, barracudas, and the occasional shark. A dive full of history and mystery, perfect for experienced divers.*





# AVISTAMIENTO DE TIBURÓN BALLENA

WHALE SHARK ENCOUNTERS

De junio a septiembre, en aguas donde se unen el Caribe Mexicano y el Golfo de México, llegan los tiburones ballena, los peces más grandes del mundo. Una experiencia mágica de snorkel, accesible para todos los niveles.

*From June to September, in the waters where the Mexican Caribbean meets the Gulf of Mexico, whale sharks the largest fish in the world make their appearance. A magical snorkeling experience, accessible to divers and snorkelers of all levels.*

An underwater photograph showing a large, rusted metal structure, likely a shipwreck, covered in vibrant coral and marine life. A large green moray eel is visible near the structure, and several fish are swimming in the clear blue water.

# cancun

# 02

**Cancún** no es solo un destino turístico de renombre mundial; bajo sus aguas revela una faceta vibrante, histórica y llena de vida. Esta puerta al Caribe Mexicano ofrece experiencias únicas de buceo donde los barcos hundidos, los arrecifes coloridos y la fauna marina se combinan para crear un entorno excepcional.

Entre los sitios más destacados se encuentran los emblemáticos barcos hundidos **C-58** (General Pedro Anaya) y **C-55** (Juan de la Barrera), hoy convertidos en arrecifes artificiales que albergan una impresionante biodiversidad. También sobresalen los arrecifes **Grampin, Aristos, El Túnel y Herradura**, cada uno con su propio carácter y nivel de desafío.

Tanto para principiantes como para buzos avanzados, Cancún ofrece inmersiones que equilibran emoción, historia y naturaleza en un entorno incomparable del Caribe Mexicano.

***Cancún** is more than a world-renowned tourist destination beneath its waters lies a vibrant, historic, and living seascape.*

*This gateway to the Mexican Caribbean offers unique diving experiences where shipwrecks, colorful reefs, and abundant marine life come together in an exceptional underwater environment.*

*Standout sites include the iconic **C-58** (General Pedro Anaya) and **C-55** (Juan de la Barrera) shipwrecks, now thriving artificial reefs teeming with biodiversity. Reefs such as **Grampin, Aristos, El Túnel, and Herradura** each boast their own character and level of challenge.*

*Whether you are a beginner or an experienced diver, Cancún offers dives that perfectly balance excitement, history, and nature in the incomparable setting of the Mexican Caribbean.*

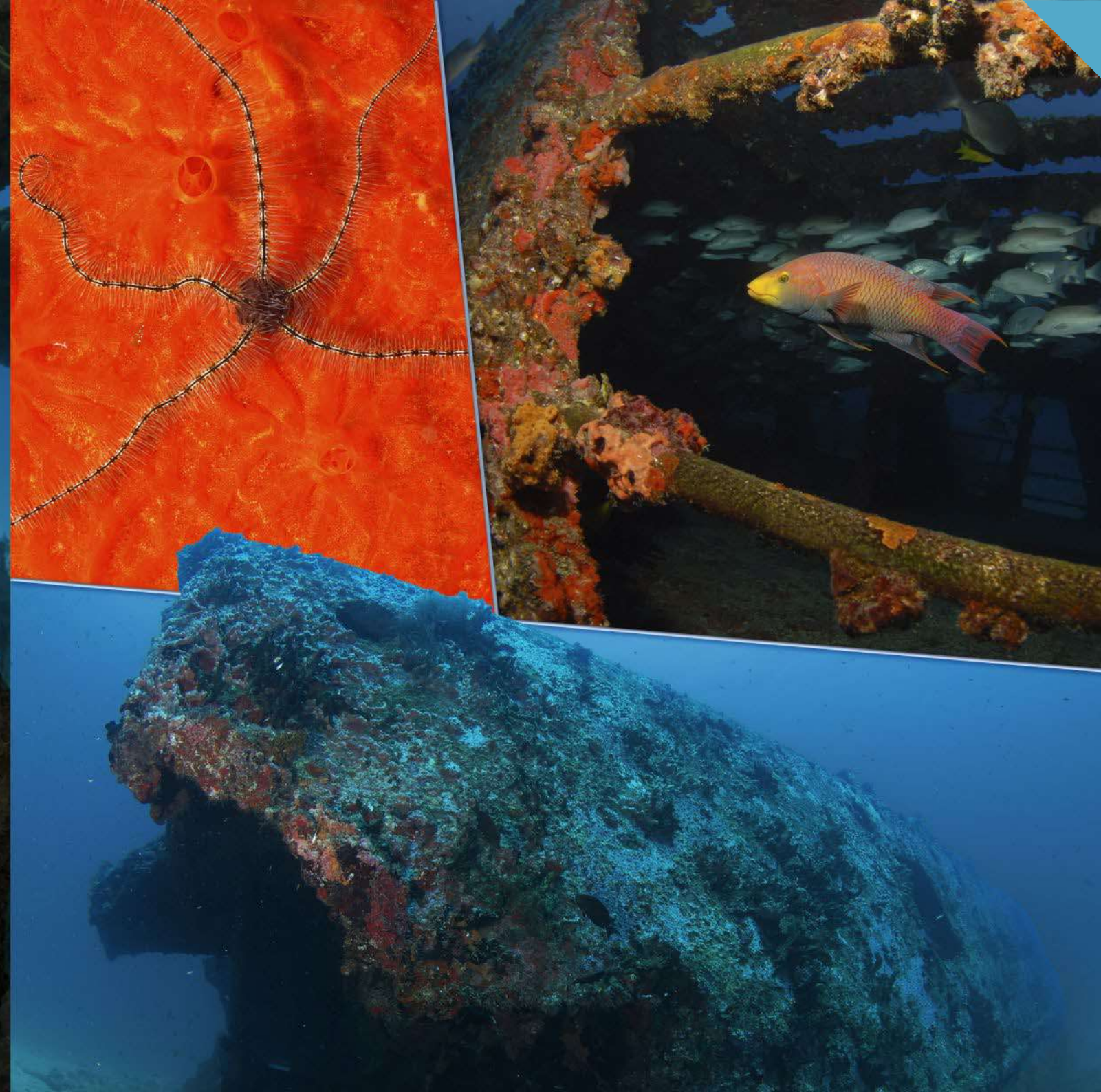


## BARCO HUNDIDO C-58

### C-58 SHIPWRECK

Conocido como General Pedro Anaya, este buque de la Segunda Guerra Mundial fue hundido para crear un arrecife artificial. Partido en dos por un huracán, sus cubiertas de coral albergan cardúmenes, barracudas y majestuosas rayas águila. Una inmersión exigente, recomendada para buzos experimentados.

*Known as General Pedro Anaya, this World War II ship was deliberately sunk to form an artificial reef. Split in two by a hurricane, its coral-covered decks now host schools of fish, barracudas, and graceful eagle rays. A challenging dive, recommended for experienced divers.*





## BARCO HUNDIDO C-55

### C-55 SHIPWRECK

El Juan de la Barrera descansa como arrecife artificial en aguas profundas. Sus estructuras tapizadas de corales y esponjas atraen fauna pelágica y grandes bancos de peces. Menos visitado que el C-58, ofrece una experiencia intensa para amantes de los pecios avanzados.

*Juan de la Barrera rests as an artificial reef in deeper waters. Its structures, draped in corals and sponges, attract pelagic species and large schools of fish. Less visited than the C-58, it offers an intense experience for advanced wreck diving enthusiasts.*



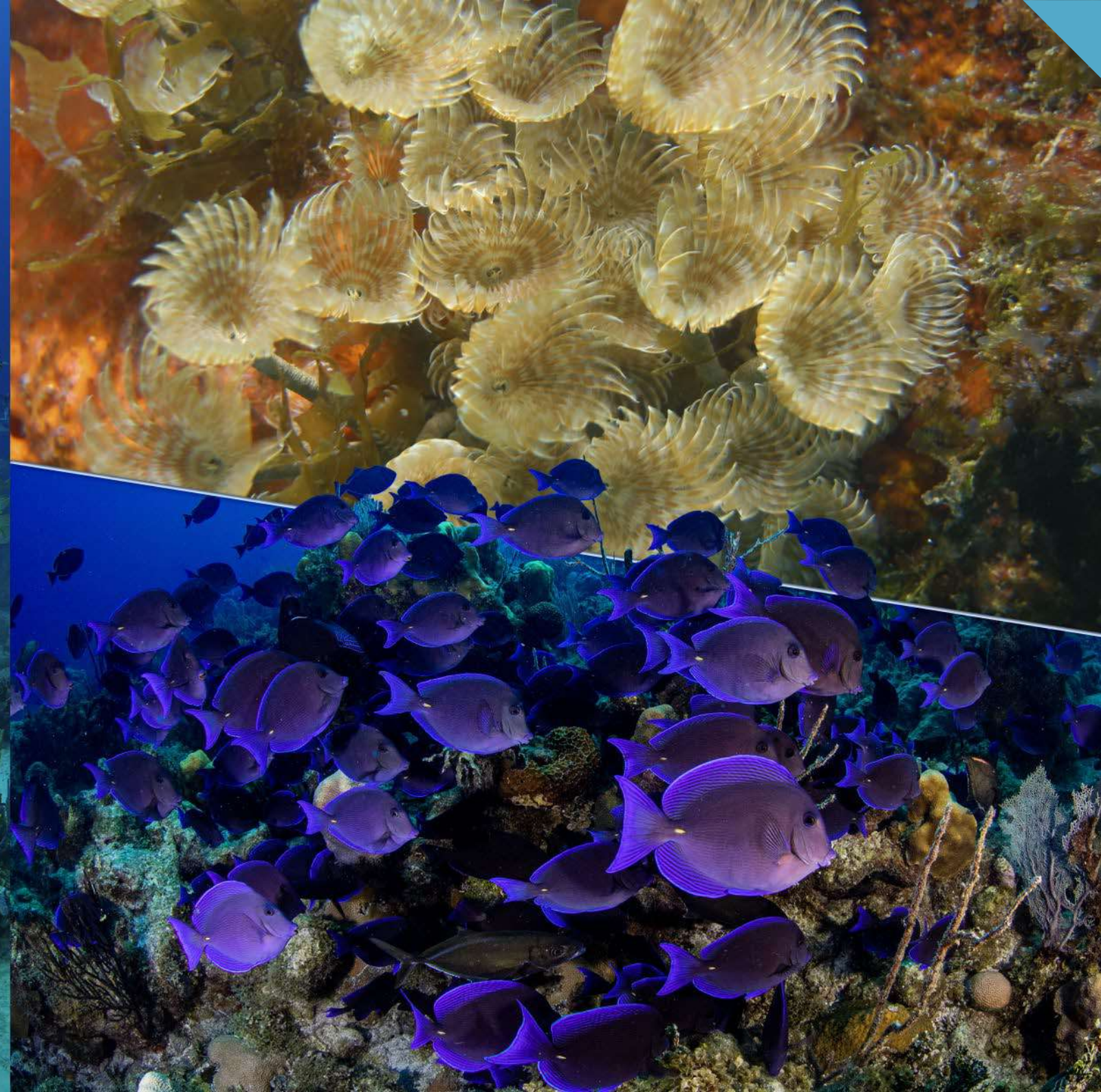


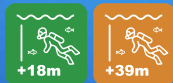
## ARRECIFE GRAMPIN

### GRAMPIN REEF

Un jardín de coral colorido y tranquilo, con formaciones bajas y una gran variedad de peces tropicales. Sus condiciones estables lo hacen ideal tanto para entrenamientos como para fotografía subacuática.

*A calm, colorful coral garden with gentle formations and a wide variety of tropical fish. Its stable conditions make it perfect for training dives and underwater photography.*





# ARRECIFE ARISTOS

## ARISTOS REEF

Un sitio poco profundo lleno de sorpresas, con pequeñas cuevas y pasadizos de coral que invitan a explorar. Esponjas, corales y peces escondidos crean una inmersión dinámica y con carácter.

*A shallow site full of surprises, featuring small caves and coral passages that beckon exploration. Sponges, corals, and hidden marine life create a dynamic dive teeming with character.*





# ARRECIFE EL TÚNEL

## EL TÚNEL REEF

Un pasaje natural formado por coral que asemeja un túnel submarino. Entre corales duros y blandos habitan bancos de peces, ofreciendo una inmersión con espíritu de exploración.

*A natural coral passage resembling an underwater tunnel. Hard and soft corals shelter schools of fish, creating a dive full of exploration and discovery.*



**Puerto Morelos** es el secreto mejor guardado del Caribe Mexicano: un pueblo tranquilo donde el arrecife comienza a minutos de la costa y los cenotes conectan con la profundidad del Mundo Maya.

Este destino ofrece una experiencia de buceo completa para principiantes y buzos certificados, con sitios marinos llenos de vida como **Acuario, El Puente y Fish Market**, el imponente barco hundido **C-56 Juan Escutia**, y aventuras subterráneas inolvidables en cenotes como **Zapote y Maravillas**.

Cada inmersión revela un ecosistema distinto, entre aguas cristalinas, formaciones geológicas únicas y una vida marina sorprendente. En Puerto Morelos, el buceo se vive entre dos mundos: el mar Caribe y el inframundo maya.

***Puerto Morelos** is the Mexican Caribbean's best-kept secret: a peaceful town where the reef begins just minutes from shore, and cenotes connect you to the depths of the Maya world.*

*This destination offers a complete diving experience for beginners and certified divers alike, featuring lively marine sites such as **Acuario, El Puente, and Fish Market**; the impressive **C-56 Juan Escutia shipwreck**; and unforgettable underground adventures in cenotes like **Zapote and Maravillas**.*

*Each dive reveals a unique ecosystem, with crystal-clear waters, striking geological formations, and vibrant marine life. In Puerto Morelos, diving bridges two worlds: the Caribbean Sea and the Maya underworld.*

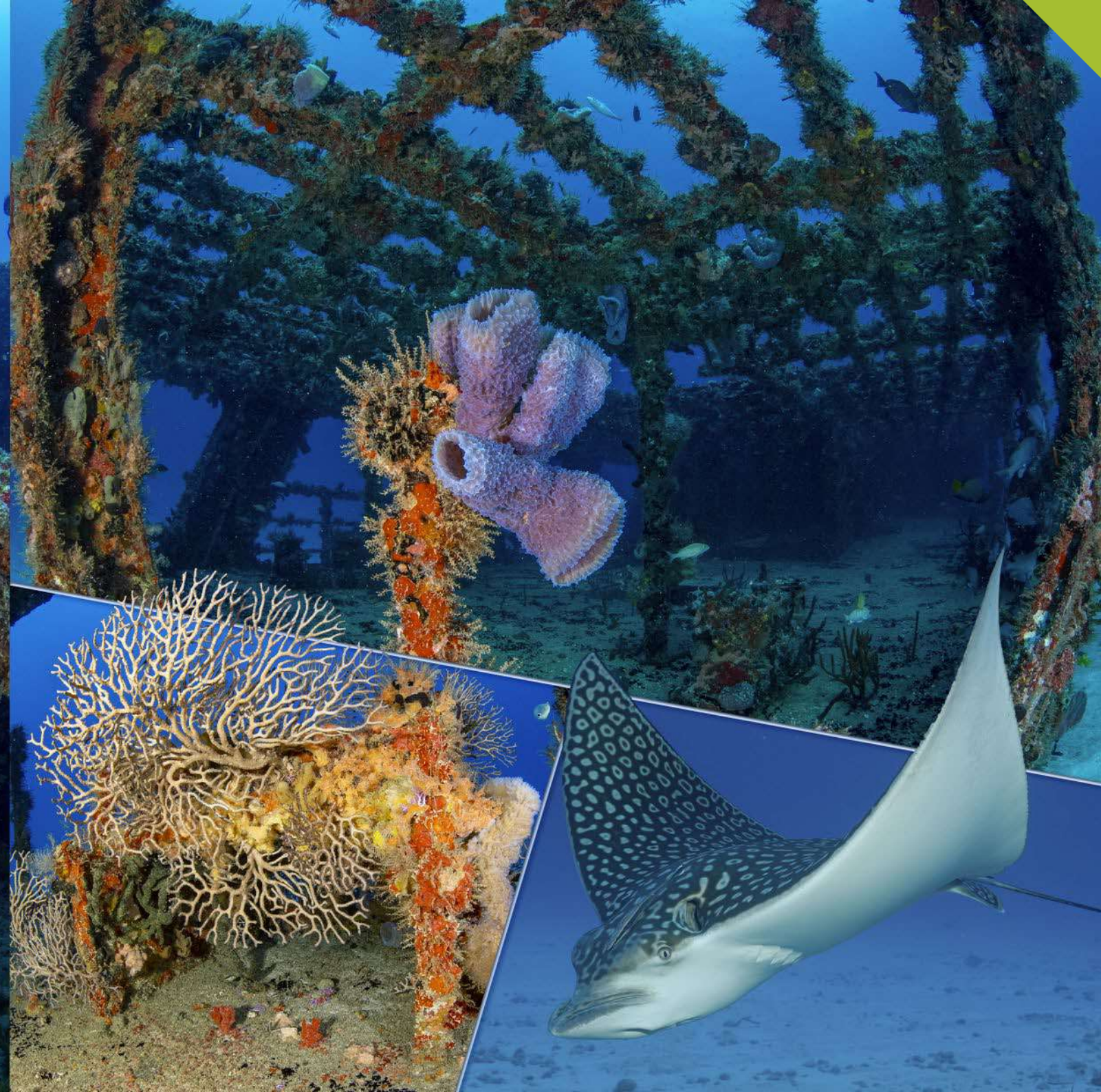


# BARCO HUNDIDO C-56

## C-56 SHIPWRECK

El Juan Escutia, sumergido en el año 2000, se conserva en excelente estado con su cañón intacto. Sus estructuras metálicas tapizadas de vida marina albergan meros, cardúmenes de barracudas y elegantes rayas águila. Un naufragio emblemático del Caribe Mexicano.

*Juan Escutia, sunk in 2000, remains in excellent condition with its cannon intact. Its metal structures, now teeming with marine life, shelter groupers, schools of barracuda, and graceful eagle rays. An iconic wreck of the Mexican Caribbean.*





## Arrecife El Puente

EL PUENTE REEF

Formación coralina en forma de arco que recuerda un puente natural. Tortugas, morenas y peces multicolor recorren sus estructuras, creando una inmersión cercana, dinámica y divertida.

*A coral formation shaped like a natural arch. Turtles, moray eels, and colorful fish weave through its structures, creating an engaging, dynamic, and fun dive.*



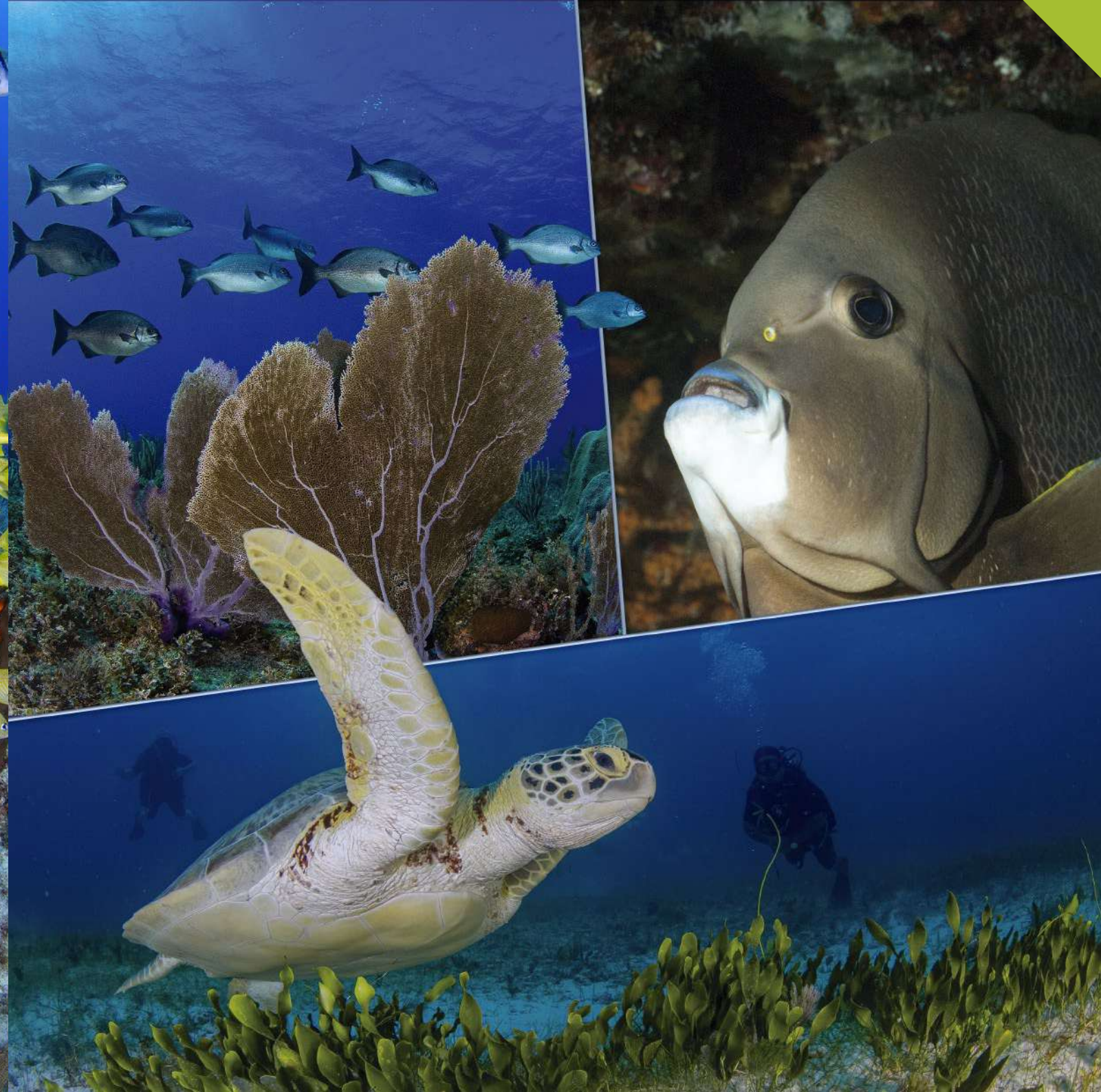


## ARRECIFE FISH MARKET

### FISH MARKET REEF

Un arrecife vibrante con grandes cardúmenes que envuelven al buzo durante toda la inmersión. Peces loro, meros, morenas y rayas grises encuentran refugio en sus corales. Una experiencia emocionante para todos los niveles.

*A vibrant reef where large schools of fish surround divers throughout the dive. Parrotfish, groupers, moray eels, and southern stingrays take shelter among its corals, creating an exhilarating experience for divers of all levels.*





# CENOTE ZAPOTE

## ZAPOTE CENOTE

Conocido como Las Campanas del Infierno, presenta formaciones geológicas únicas que cuelgan a más de 30 metros de profundidad. Un cenote profundo y vertical, con atmósfera misteriosa, reservado para buzos avanzados.

*Known as Hell's Bells, this cenote features unique geological formations suspended over 30 meters (100 feet) below the surface. A deep, vertical dive with a mysterious atmosphere, it is reserved for advanced divers.*





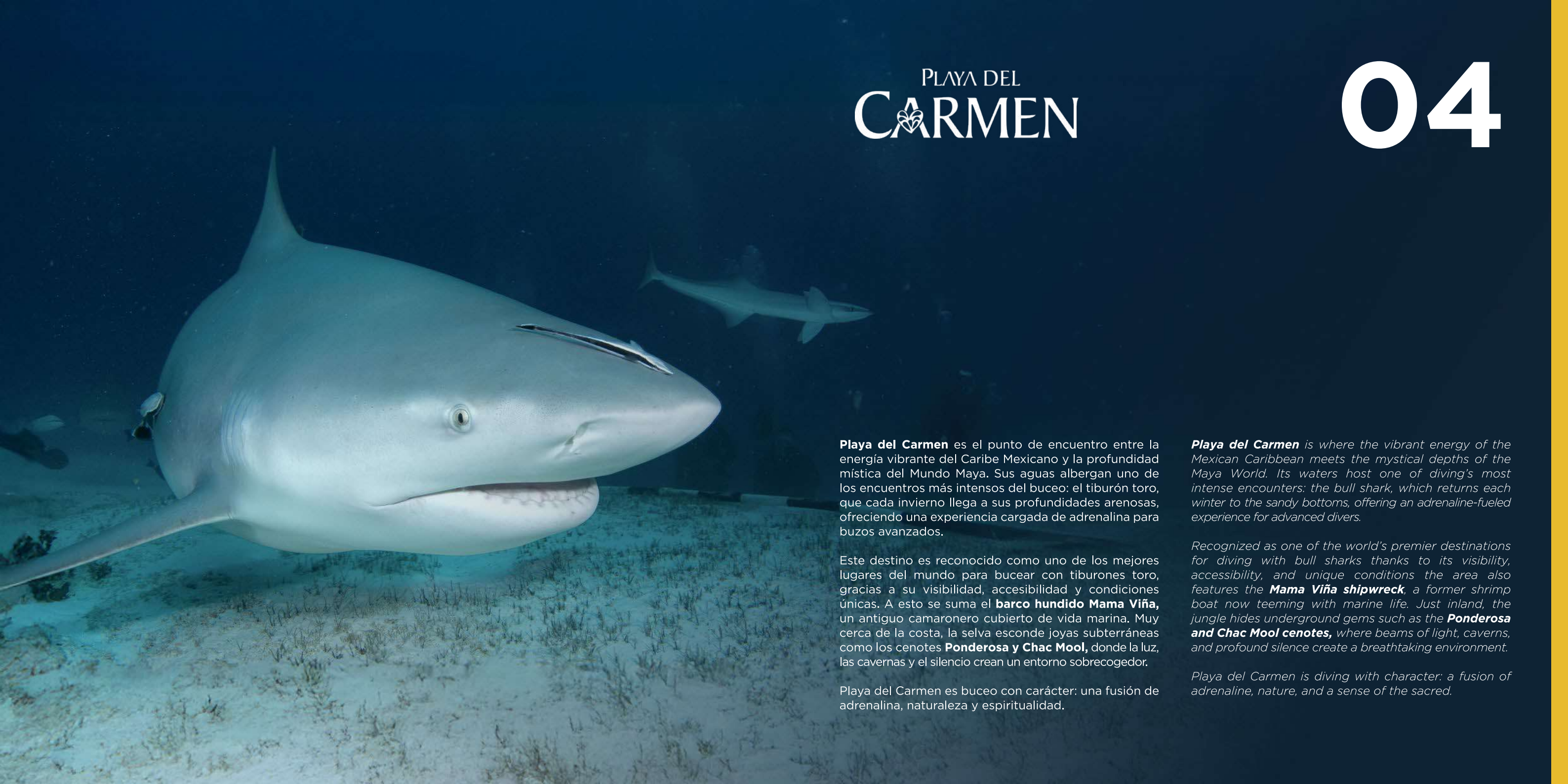
# CENOTE MARAVILLAS

## MARAVILLAS CENOTE

Una cavidad vertical que combina silencio, oscuridad y haces de luz natural. Su atmósfera hipnótica la convierte en una experiencia mística y desafiante dentro del Mundo Maya subterráneo.

*A vertical chamber where silence, darkness, and shafts of natural light converge. Its hypnotic atmosphere creates a mystical and challenging experience in the underground Maya world.*





# PLAYA DEL CARMEN

# 04

**Playa del Carmen** es el punto de encuentro entre la energía vibrante del Caribe Mexicano y la profundidad mística del Mundo Maya. Sus aguas albergan uno de los encuentros más intensos del buceo: el tiburón toro, que cada invierno llega a sus profundidades arenosas, ofreciendo una experiencia cargada de adrenalina para buzos avanzados.

Este destino es reconocido como uno de los mejores lugares del mundo para bucear con tiburones toro, gracias a su visibilidad, accesibilidad y condiciones únicas. A esto se suma el **barco hundido Mama Viña**, un antiguo camaronero cubierto de vida marina. Muy cerca de la costa, la selva esconde joyas subterráneas como los cenotes **Ponderosa y Chac Mool**, donde la luz, las cavernas y el silencio crean un entorno sobrecogedor.

Playa del Carmen es buceo con carácter: una fusión de adrenalina, naturaleza y espiritualidad.

***Playa del Carmen** is where the vibrant energy of the Mexican Caribbean meets the mystical depths of the Maya World. Its waters host one of diving's most intense encounters: the bull shark, which returns each winter to the sandy bottoms, offering an adrenaline-fueled experience for advanced divers.*

*Recognized as one of the world's premier destinations for diving with bull sharks thanks to its visibility, accessibility, and unique conditions the area also features the **Mama Viña shipwreck**, a former shrimp boat now teeming with marine life. Just inland, the jungle hides underground gems such as the **Ponderosa and Chac Mool cenotes**, where beams of light, caverns, and profound silence create a breathtaking environment.*

*Playa del Carmen is diving with character: a fusion of adrenaline, nature, and a sense of the sacred.*



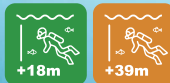
# SHARK POINT

## SHARK POINT

De noviembre a marzo se vive uno de los encuentros más intensos del Caribe Mexicano y del mundo: el tiburón toro. En un fondo arenoso, estos depredadores se observan de cerca en un entorno controlado y respetuoso, una experiencia cargada de adrenalina.

*From November to March, one of the most intense encounters in the Mexican Caribbean and the world comes alive: the bull shark. Over sandy bottoms, these predators can be observed up close in a controlled and respectful environment, offering a truly adrenaline-fueled experience.*





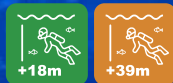
# BARCO HUNDIDO MAMA VIÑA

## MAMA VIÑA SHIPWRECK

Antiguo barco camaronero hundido en los 90, que permanece erguido sobre un fondo arenoso y cubierto de corales y esponjas. Barracudas, peces ballesta y rayas lo rodean en un buceo emocionante.

*A shrimp boat sunk in the 1990s, resting upright on a sandy bottom and draped in corals and sponges. Barracudas, triggerfish, and rays glide around it, creating an exciting dive.*





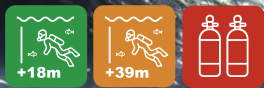
## ARRECIFE TORTUGAS

TORTUGAS REEF

Con tortugas verdes y carey como visitantes frecuentes, este sitio ofrece un buceo a la deriva activo y vibrante. Entre formaciones coralinas llenas de vida, la gran visibilidad brinda la sensación de volar bajo el agua.

*With green and hawksbill turtles as frequent visitors, this site offers a vibrant drift dive. Amidst thriving coral formations and crystal-clear waters, it often feels like flying underwater.*





# CENOTE PONDEROSA

## PONDEROSA CENOTE

Conocido como Jardín del Edén, este cenote abierto y luminoso destaca por sus aguas cristalinas y juegos de luz. Ideal para buceo recreativo y exploración de cavernas.

*Known as the Garden of Eden, this open, sunlit cenote features crystal-clear waters and stunning light play. Perfect for recreational diving and cavern exploration.*





# CENOTE CHAC MOOL

CHAC MOOL CENOTE

Uno de los cenotes más populares para iniciarse en el buceo en cavernas. Juegos de luz, haloclinas visibles y bóvedas adornadas con raíces y fósiles lo convierten en una puerta fascinante al Mundo Maya subterráneo.

*One of the most popular cenotes for beginners in cavern diving. Light beams, visible haloclines, and vaults adorned with roots and fossils create a captivating gateway into the subterranean Maya World.*





# ISLA Cozumel

# 05

**Cozumel** es una joya del Caribe Mexicano y uno de los destinos de buceo más reconocidos del mundo, ideal para buzos de todos los niveles. Famoso por sus aguas cristalinas, corrientes constantes y espectaculares paredes de coral, este paraíso submarino ofrece inmersiones inolvidables en arrecifes como **Palancar, Colombia, Tormentos, Santa Rosa** y la imponente **Garganta del Diablo**, todos llenos de color, vida y paisajes majestuosos.

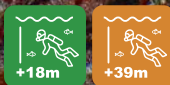
También alberga el histórico barco hundido **C-53 Felipe Xicoténcatl**, rodeado de cardúmenes y esponjas gigantes. En Cozumel, cada buceo es una travesía entre cañones de coral y túneles naturales, en un entorno dinámico y sorprendente.

Por su visibilidad, biodiversidad y variedad de sitios, Cozumel es considerado el destino número uno de buceo en México y uno de los mejores del planeta.

***Cozumel** is a gem of the Mexican Caribbean and one of the world's most celebrated diving destinations, perfect for divers of all levels. Renowned for its crystal clear waters, steady currents, and spectacular coral walls, it offers unforgettable dives at **Palancar, Colombia, Tormentos, Santa Rosa, and the striking Devil's Throat** each bursting with color, life, and dramatic underwater landscapes.*

*The island is also home to the historic **C-53 Felipe Xicoténcatl shipwreck**, surrounded by schools of fish and giant sponges. In Cozumel, every dive takes you through coral canyons and natural tunnels in a dynamic, ever surprising environment.*

*With its visibility, biodiversity, and diversity of dive sites, Cozumel is widely regarded as Mexico's top diving destination and one of the finest in the world.*



## BARCO HUNDIDO C-53

### C-53 SHIPWRECK

El Felipe Xicoténcatl fue hundido en el año 2000 para crear un arrecife artificial. Hoy está cubierto de corales y esponjas, rodeado de peces tropicales. Su estructura permite penetraciones básicas, ideal para quienes buscan un pecio accesible y fotogénico.

*The Felipe Xicoténcatl was sunk in 2000 to create an artificial reef. Today, it is covered in corals and sponges and surrounded by schools of tropical fish. Its structure allows for basic penetrations, making it an ideal wreck for divers seeking an accessible and photogenic dive.*





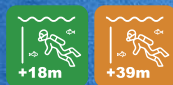
# ARRECIFE PALANCAR

## PALANCAR REEF

El arrecife más famoso del Caribe Mexicano, dividido en secciones como Jardines, Cuevas y Herradura. Sus cañones, túneles y paredes coralinas ofrecen paisajes únicos y visibilidad excepcional, con buceos a la deriva suaves y coloridos.

*The most famous reef in the Mexican Caribbean is divided into sections such as Gardens, Caves, and Horseshoe. Its canyons, tunnels, and coral walls offer unique scenery and exceptional visibility, with gentle, colorful drift dives.*



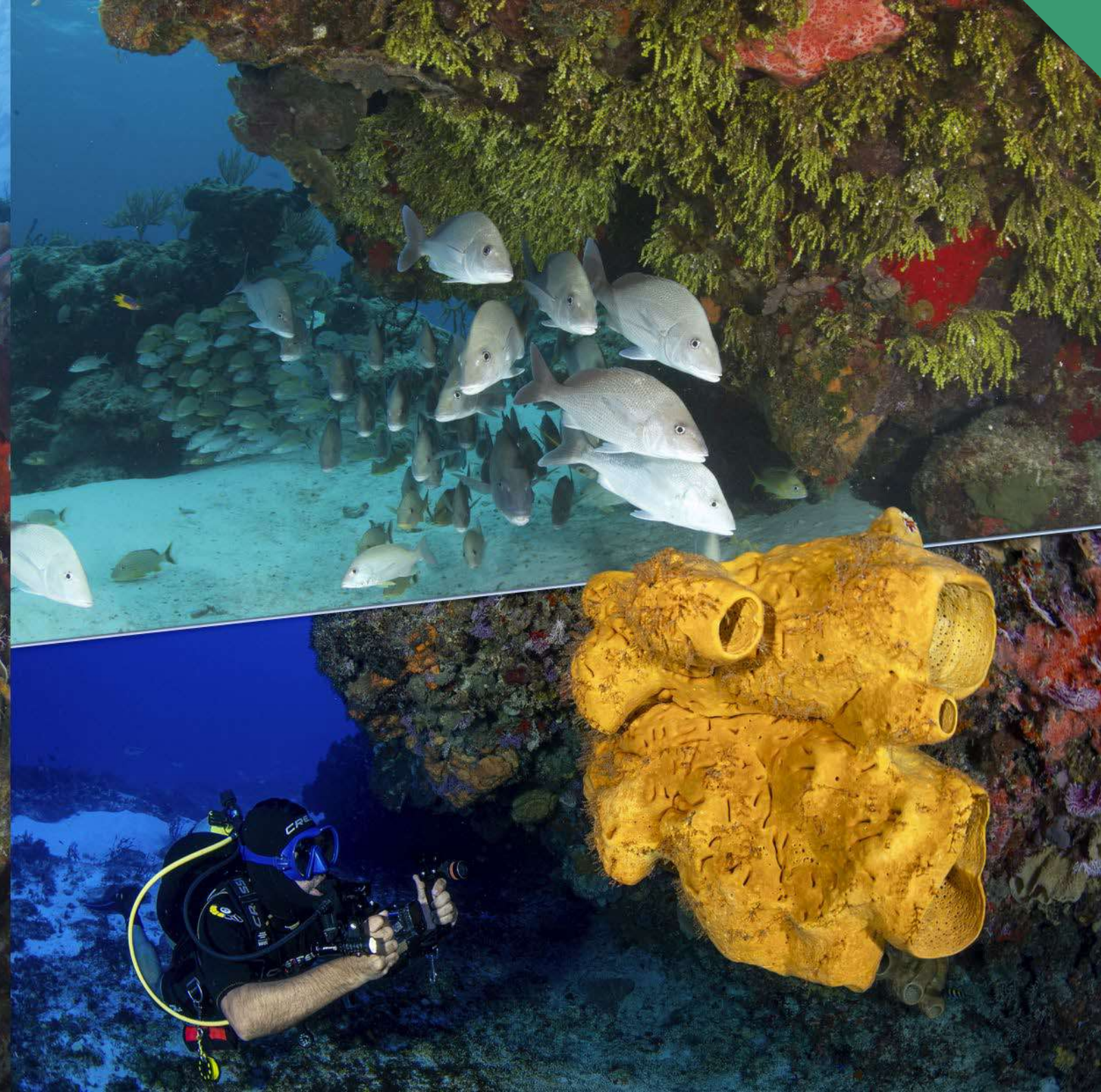


# ARRECIFE COLOMBIA

## COLOMBIA REEF

Espectaculares paredes con enormes esponjas y corales majestuosos. Tortugas, rayas águila y especies pelágicas son visitantes frecuentes en una inmersión visualmente impactante hacia el azul profundo.

*Spectacular walls adorned with massive sponges and majestic corals. Turtles, eagle rays, and pelagic species are frequent visitors on a visually stunning dive into the deep blue.*



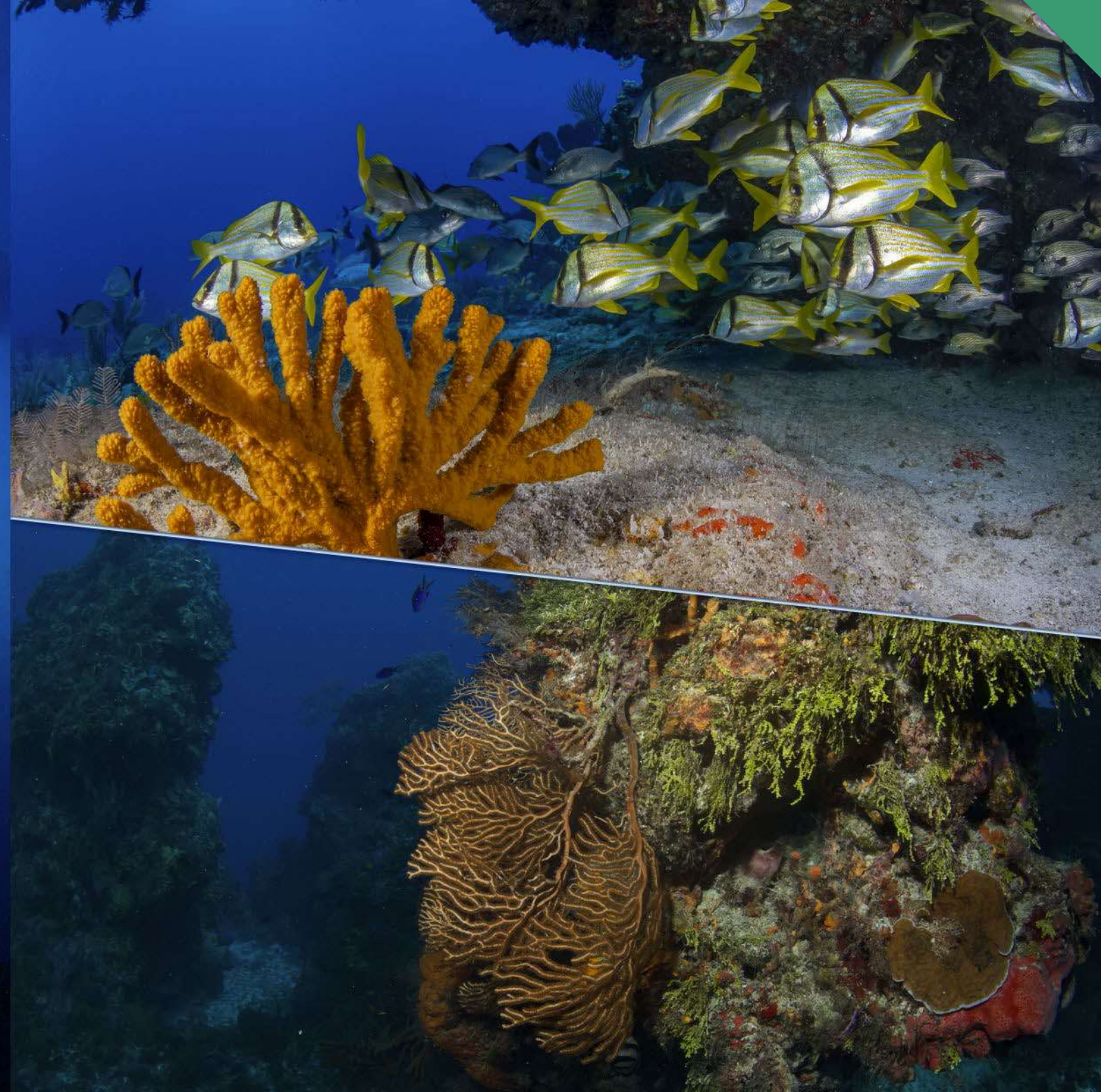


# ARRECIFE TORMENTOS

## TORMENTOS REEF

Arrecife compacto pero lleno de vida, con corriente moderada que mantiene el ecosistema activo. Peces loro, morenas, peces ángel y bancos en movimiento lo convierten en un sitio dinámico y perfecto para buceo a la deriva.

*A compact reef brimming with life, with a moderate current that keeps the ecosystem vibrant. Parrotfish, morays, angelfish, and swirling schools create a dynamic site, perfect for drift diving.*





# ARRECIFE SANTA ROSA

## SANTA ROSA REEF

Una pared coralina que desciende hacia profundidades, adornada con túneles y grandes esponjas. Con corrientes suaves y fauna diversa, ofrece una de las inmersiones más escénicas y emocionantes del Caribe Mexicano.

*A coral wall that plunges into the depths, adorned with tunnels and massive sponges. With gentle currents and abundant marine life, it offers one of the most scenic and thrilling dives in the Mexican Caribbean.*





**Tulum** es el corazón del Mundo Maya sumergido en el Caribe Mexicano, donde la selva se encuentra con el mar para crear una experiencia de buceo tan espiritual como visualmente impactante. Este destino es un santuario para los amantes del buceo en cavernas y cenotes, con maravillas naturales como **El Pit, Dos Ojos, Dream Gate, Casa Cenote y Angelita**, cuyos paisajes subacuáticos desafían la imaginación.

Muy cerca, el arrecife de **Akumal** ofrece aguas cálidas y poco profundas donde es posible bucear junto a tortugas marinas, ideal para quienes buscan una conexión serena con el océano.

Bucear en Tulum es adentrarse en un universo de luz, raíces y leyendas mayas, donde cada inmersión revela una dimensión sagrada del agua.

***Tulum** is the heart of the Maya World beneath the Mexican Caribbean, where jungle and sea merge to create a diving experience as spiritual as it is visually stunning. This destination is a haven for cavern and cenote divers, with natural wonders like **El Pit, Dos Ojos, Dream Gate, Casa Cenote, and Angelita**, whose underwater landscapes challenge the imagination.*

*Nearby, the **Akumal** reef offers warm, shallow waters where divers can glide alongside sea turtles, perfect for a serene connection with the ocean.*

*In Tulum, every dive is an immersion into a world of light, roots, and Maya legends, revealing a sacred dimension of the water.*



## CENOTE DOS OJOS

DOS OJOS CENOTE

Un sistema de cavernas con dos entradas circulares que parecen ojos mirando al cielo. Pasajes amplios decorados con columnas y estalactitas iluminados por la luz natural. Un clásico del Mundo Maya, ideal para iniciarse en el buceo en cavernas.

*A cavern system with two circular openings that resemble eyes gazing at the sky. Wide passages adorned with columns and stalactites are bathed in natural light. A classic of the Maya World, perfect for those beginning their cavern diving journey.*





# CENOTE EL PIT

## EL PIT CENOTE

Cenote vertical en plena selva maya, famoso por su haloclina definida y una capa de sulfuro a media profundidad. La luz entra desde una sola apertura, creando rayos que atraviesan el agua cristalina en un espectáculo visual inigualable. Recomendado para buzos avanzados

*A vertical cenote deep in the Maya jungle, renowned for its distinct halocline and a mid-depth hydrogen sulfide layer. Sunlight streams through a single opening, casting beams that pierce the crystal clear water in a breathtaking visual display. Recommended for advanced divers.*



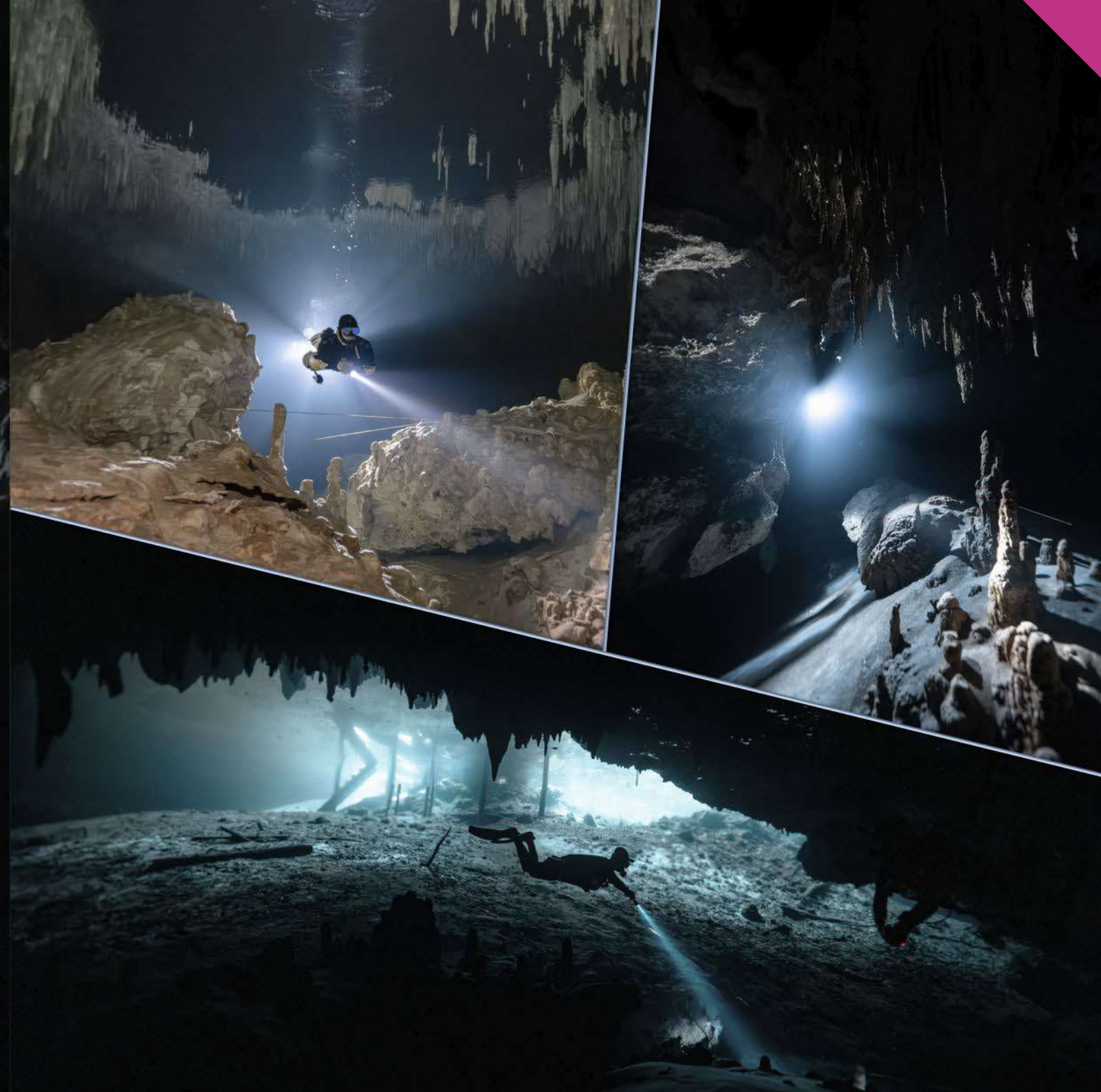


# CENOTE DREAM GATE

DREAM GATE CENOTE

Santuario subterráneo del Mundo Maya con pasajes angostos y techos cubiertos de estalactitas y columnas. Requiere excelente control de flotabilidad, pues es una de las cavernas más ornamentadas y delicadas del planeta.

*Subterranean sanctuary in the Maya World, featuring narrow passages and ceilings adorned with stalactites and columns. Excellent buoyancy control is required, as it is one of the most ornate and delicate caverns on the planet.*



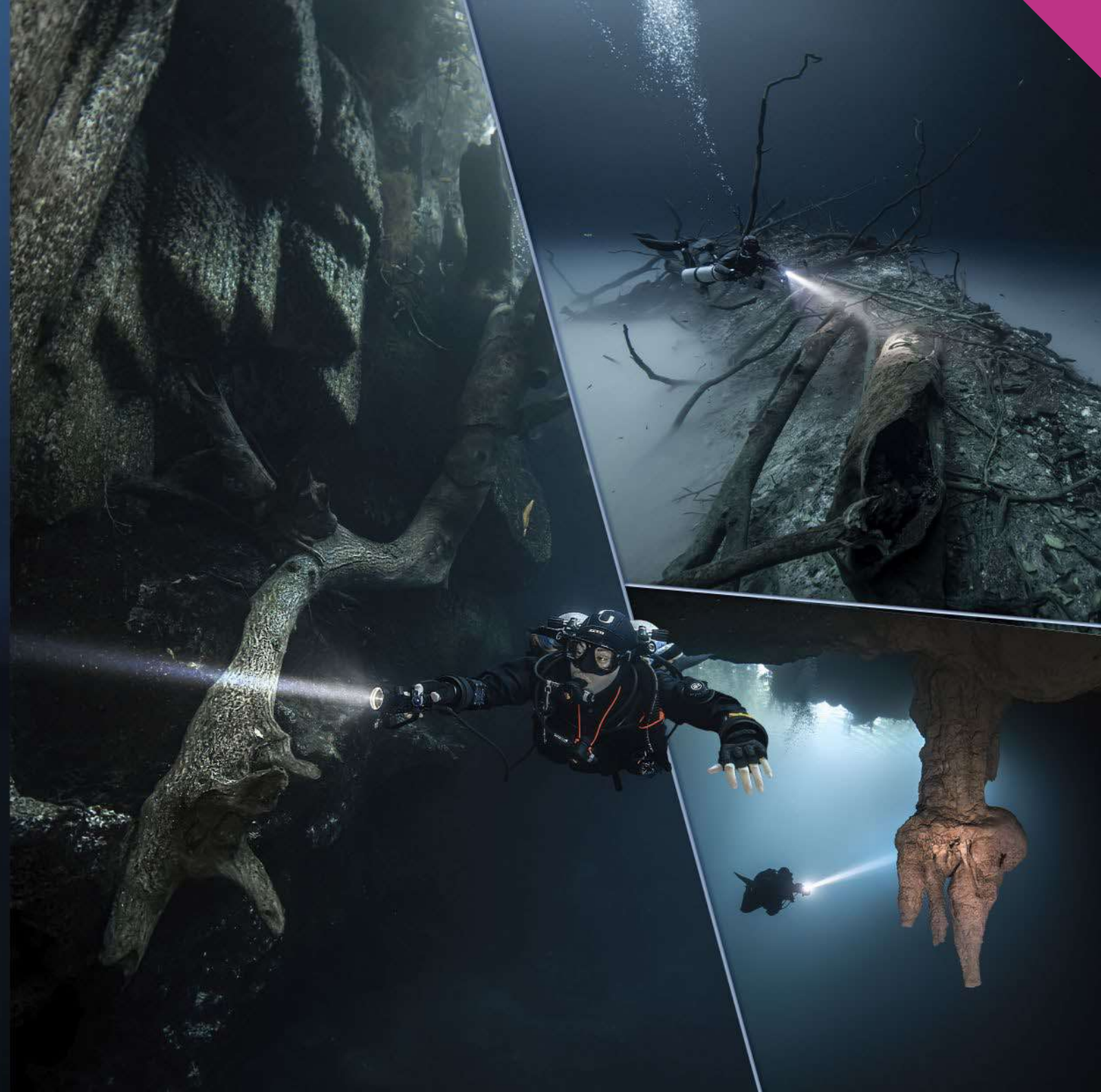


# CENOTE ANGELITA

ANGELITA CENOTE

Cenote profundo y enigmático donde, a 30 metros, una nube de sulfuro divide el agua en dos mundos. Bucear aquí es atravesar un río subacuático envuelto en misterio: una experiencia única del Mundo Maya.

*A deep, enigmatic cenote where, at 30 meters (100 feet), a cloud of hydrogen sulfide divides the water into two distinct worlds. Diving here is like traversing an underwater river shrouded in mystery: a unique experience in the Maya World.*





# SISTEMA SAC ACTUN

## SAC ACTUN SYSTEM

El sistema de cuevas subacuáticas más extenso del mundo, con más de 350 km de túneles que conectan cenotes con el mar del Caribe.

En su interior se han hallado restos humanos y mega fauna prehistórica de más de 10,000 años. Reservado para buzos con certificación Full Cave, es un viaje al inframundo maya.

*The world's most extensive underwater cave system, with over 350 km (217 mi) of tunnels linking cenotes to the Caribbean Sea. Inside, human remains and Pleistocene megafauna over 10,000 years old have been discovered. Reserved for Full Cave certified divers, it offers a journey into the Maya underworld.*





## ARRECIFE DE AKUMAL

### AKUMAL REEF

Un paraíso submarino con cañones de coral y formaciones en forma de laberinto entre 10 y 30 metros de profundidad. Famoso por los encuentros con tortugas verdes y su rica biodiversidad de peces, esponjas y corales.

*An underwater paradise of coral canyons and maze-like formations at depths of 10–30 m (33–100 ft). Renowned for encounters with green turtles and its rich diversity of fish, sponges, and corals.*



**La Gran Costa Maya** es el rincón más salvaje y remoto del Caribe Mexicano, donde el buceo adquiere un verdadero sentido de exploración. Aquí, el legado del Mundo Maya se funde con arrecifes vírgenes y paisajes submarinos casi intactos.

Desde las aguas cristalinas de **Mahahual** hasta los jardines de coral de **Xcalak**, cada inmersión representa una conexión directa con la naturaleza. Pero el mayor tesoro yace mar adentro: el imponente **Banco Chinchorro**, el atolón más grande del hemisferio norte, hogar de **pecios cubiertos de historia y cocodrilos que patrullan los manglares**, guardianes de un ecosistema intacto.

Bucear en la Gran Costa Maya es llegar al borde del mapa, donde la aventura, la biodiversidad y el asombro lo envuelven todo.

***The Grand Costa Maya** is the wildest, most remote corner of the Mexican Caribbean, where diving takes on a true spirit of exploration. Here, the legacy of the Maya World merges with pristine reefs and nearly untouched seascapes.*

*From the crystal-clear waters of **Mahahual** to the coral gardens of **Xcalak**, every dive offers a direct connection with nature. Offshore lies the ultimate treasure: the imposing **Banco Chinchorro**, the largest atoll in the Northern Hemisphere, home to **historic shipwrecks and crocodiles patrolling the mangroves** guardians of an intact ecosystem.*

*Diving the Grand Costa Maya is venturing to the edge of the map, where adventure, biodiversity, and awe surround you at every turn.*



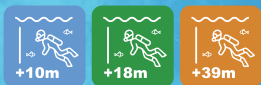
## ARRECIFE ESCALONES – MAHAHUAL

ESCALONES REEF – MAHAHUAL

Su topografía forma terrazas de coral que descienden como escalones naturales. Entre peces loro, tortugas y rayas, ofrece un paisaje versátil en pleno Caribe Mexicano.

*Its topography forms coral terraces that slope downward like natural steps. Home to parrotfish, turtles, and rays, it offers a versatile and vibrant seascape in the heart of the Mexican Caribbean.*





## ARRECIFE TORTUGAS – MAHAHUAL

TORTUGAS REEF – MAHAHUAL

Un arrecife activo donde tortugas de diferentes especies son las protagonistas. Los jardines de coral crean una inmersión colorida y relajada, típica del Caribe Mexicano.

*An active reef where various species of turtles take center stage. Coral gardens provide a colorful and relaxing dive, quintessentially representative of the Mexican Caribbean.*



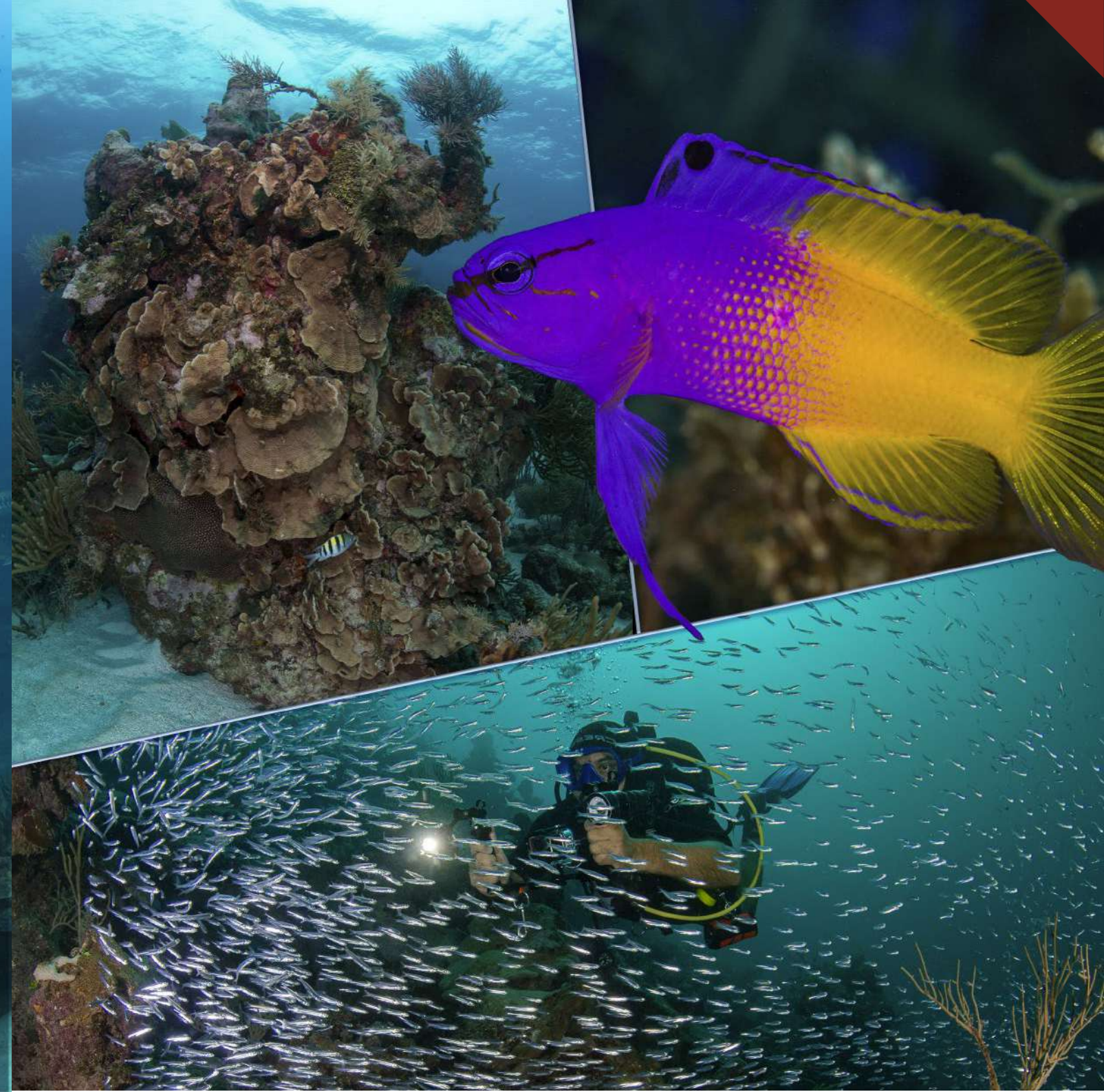


## LA POZA – XCALAK

LA POZA – XCALAK

Canal natural que conecta la laguna arrecifal con el mar abierto, creando corrientes que atraen sábalos, meros, barracudas e incluso manatíes. Una experiencia intensa y espectacular que nadie debe perderse en el Caribe Mexicano.

*A natural channel linking the lagoon to the open sea, generating currents that attract tarpon, groupers, barracudas, and even manatees. An intense and spectacular experience that's not to be missed in the Mexican Caribbean.*



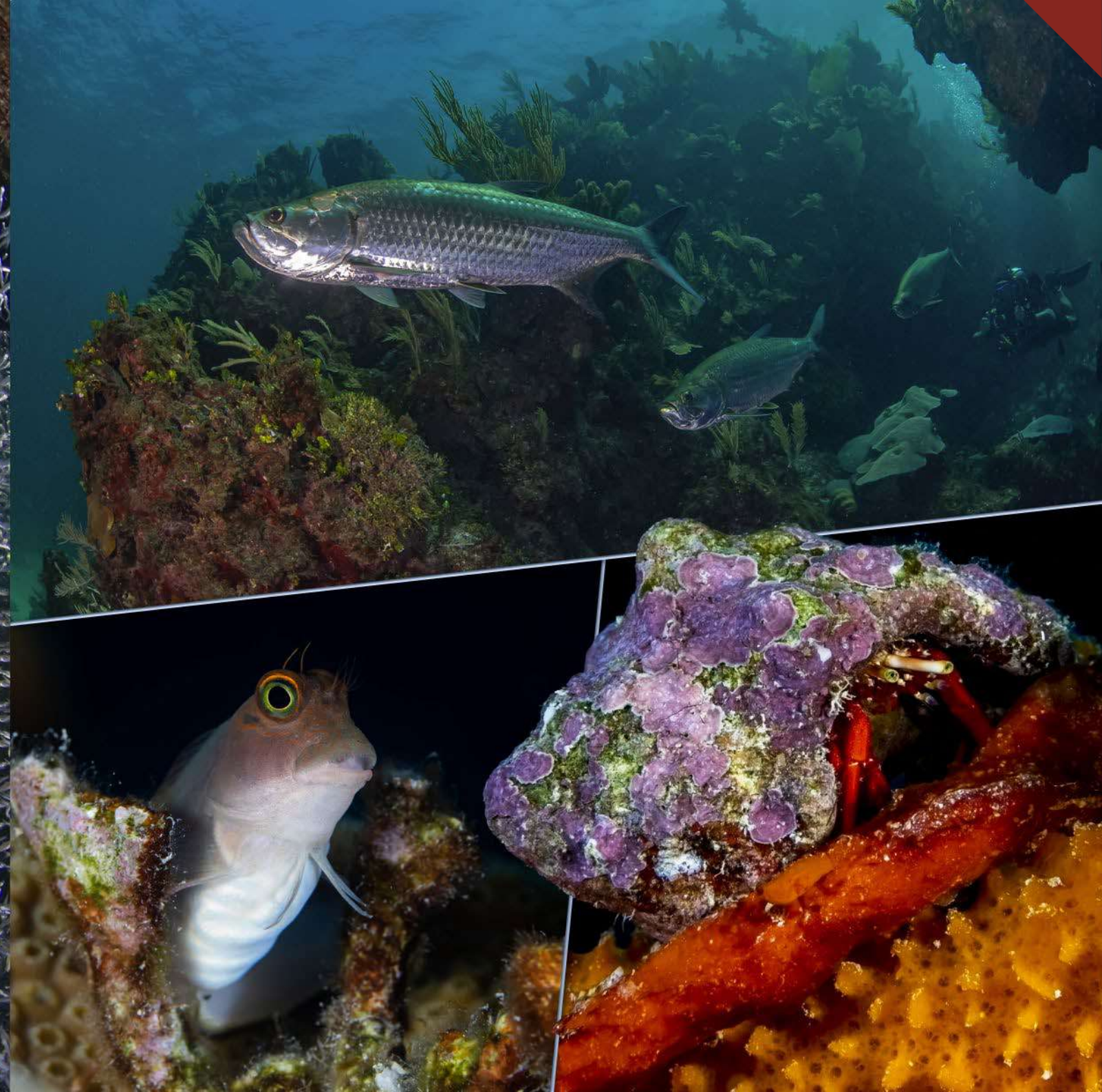


# LA CHIMENEA – XCALAK

LA CHIMENEA – XCALAK

Formación vertical en forma de tubo que asciende desde una caverna hasta el arrecife. Sus paredes cubiertas de esponjas y la posibilidad de ver langostas o tiburones nodriza hacen de esta inmersión una aventura única.

*A vertical, chimney like formation rising from a cavern to the reef. Its sponge covered walls and the opportunity to spot lobsters or nurse sharks make this dive a truly unique adventure.*





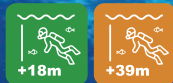
## PECIO 40 CAÑONES – BANCO CHINCHORRO

40 CAÑONES WRECK – BANCO CHINCHORRO

Restos de un barco colonial armado, con cañones cubiertos de coral que narran siglos de historia bajo el mar. Una inmersión que combina arqueología, naturaleza y misticismo del Caribe Mexicano.

*Remains of an armed colonial ship, its cannons covered with coral, telling centuries of history beneath the sea. A dive that blends archaeology, nature, and the mystique of the Mexican Caribbean.*





## LAS GATAS – BANCO CHINCHORRO

LAS GATAS – BANCO CHINCHORRO

Arrecife prácticamente intacto, con aguas cristalinas y jardines de coral vibrantes. Rayas, tortugas, meros, tiburones nodriza e incluso cocodrilos habitan sus alrededores. La esencia más pura y salvaje del Caribe Mexicano.

*A virtually untouched reef with crystal-clear waters and vibrant coral gardens. Rays, turtles, groupers, nurse sharks, and even crocodiles roam the area embodying. The purest, wildest essence of the Mexican Caribbean.*



# Directorio

**Lic. Mara Lezama Espinosa**  
Gobernadora del Estado de Quintana Roo

**Lic. Bernardo Cueto Riestra**  
Secretario de Turismo de Quintana Roo

## COORDINACIÓN TÉCNICA DEL PROYECTO POR:

**Lic. Pablo Vladímir Casas Gómez**  
Subsecretario de Comunicación y Promoción Turística / SEDETUR

**C. Miguel Cámara Ruíz**  
Director de Ordenamiento Turístico Sustentable / SEDETUR

**Alberto Friscione Carrascosa**  
Oceanógrafo

## COLABORADORES

**Lic. Andrés Martínez Reynoso**  
Director General  
del Consejo de Promoción Turística de Quintana Roo

**Lic. Jorge Luis Tellez Vignet**  
Director de Promoción  
Consejo de Promoción Turística de Quintana Roo

**Lic. Paloma Enif Escalante Fuentes**  
Directora de Mercadotecnia / SEDETUR

**C. Cindy Lisset Jimenez Cruz**  
Asistente de Dirección

**TOH-DO/DESIGN**  
Diseño y concepto creativo

Nuestro agradecimiento a las y los fotógrafos, centros de buceo y asociaciones hoteleras que hicieron posible esta **primera Guía de Buceo del Caribe Mexicano**. Su talento, compromiso y colaboración permitieron capturar la esencia de nuestros arrecifes, cenotes y paisajes subacuáticos, reflejando las profundidades que hacen único al Caribe Mexicano.

*Our gratitude to the photographers, dive centers, and hotel associations who made this **first Mexican Caribbean Diving Guide** possible. Their talent, dedication, and collaboration helped capture the essence of our reefs, cenotes, and underwater landscapes a tribute to the depths that make the Mexican Caribbean truly unique.*

## Fotografía *Photography*

**JOSE IGNACIO GIL**  
FOTÓGRAFO

**MAYDEL PÉREZ VALLE**  
FOTÓGRAFO

**RAMÓN MAGAÑA DURAN**  
FOTÓGRAFO

**CAROLINA WELLS GARCÍA**  
FOTÓGRAFO

**ELEONORA FUSATO**  
FOTÓGRAFO

**JUAN BONILLA**  
FOTÓGRAFO

**SPINOUPHOTO**  
FOTÓGRAFO

**ERICK RAMOS PÉREZ**  
ALETAZUL COMPANY

**RODRIGO FRISCIONE WYSSMANN**  
SOLO BUCEO CANCÚN

**FÁTIMA GONZÁLEZ ALCOCER**  
CENOTE ZAPOTE

**ADRIAN ELIAS DE LA O HERNANDEZ**  
BUCEO PARA TODOS

**HECTOR MARTÍNEZ HUERTA**  
TOLOK DIVERS MÉXICO

**GABRIEL NAYAR**  
SCUBADU

**JOAQUÍN SERNA LORENTE**  
THE FIVES DIVE CENTER

**HECTOR LÓPEZ TRUCIOS**  
EL CID RESORTS & MARINA

**CRISS URIBE OVANDO**  
CRESSI MÉXICO

**CARLOS GAYOL BERZUNZA**  
DOCTOR DIVE

**SEBASTIAN MONTELONGO MARTÍN**  
PEPE DIVE MAHAHUAL

**MARCO LORIA ERBACCI**  
PHANTOM DIVERS

**LUIS LEAL**  
ACTUNPROTULUM

**ALIN ROSAS**  
AQUAWORLD

**ERIKA MORENO**  
PARQUE DOS OJOS

## Asociaciones Hoteleras *Hotel Associations*

**LIC. DAVID ORTIZ MENA**  
PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN DE HOTELES TULUM Y DEL CONSEJO HOTELERO DEL CARIBE MEXICANO

**LIC. ANTONIO CHÁVES PALOMO**  
PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN DE HOTELES DE LA RIVIERA MAYA

**ING. RAÚL ANDRADE ANGULO**  
PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN DE HOTELES Y MOTEL DE LA ZONA SUR DE QUINTANA ROO

**ING. RODRIGO DE LA PEÑA SEGURA**  
PRESIDENTE DE LA ASOCIACIÓN DE HOTELES DE CANCÚN, PUERTO MORELOS E ISLA MUJERES

**LIC. BEATRIZ TINAJERO TARRIBA**  
PRESIDENTA DE LA ASOCIACIÓN DE HOTELES DE COZUMEL

Consulta el **catálogo oficial de prestadores de servicios turísticos del Caribe Mexicano.**

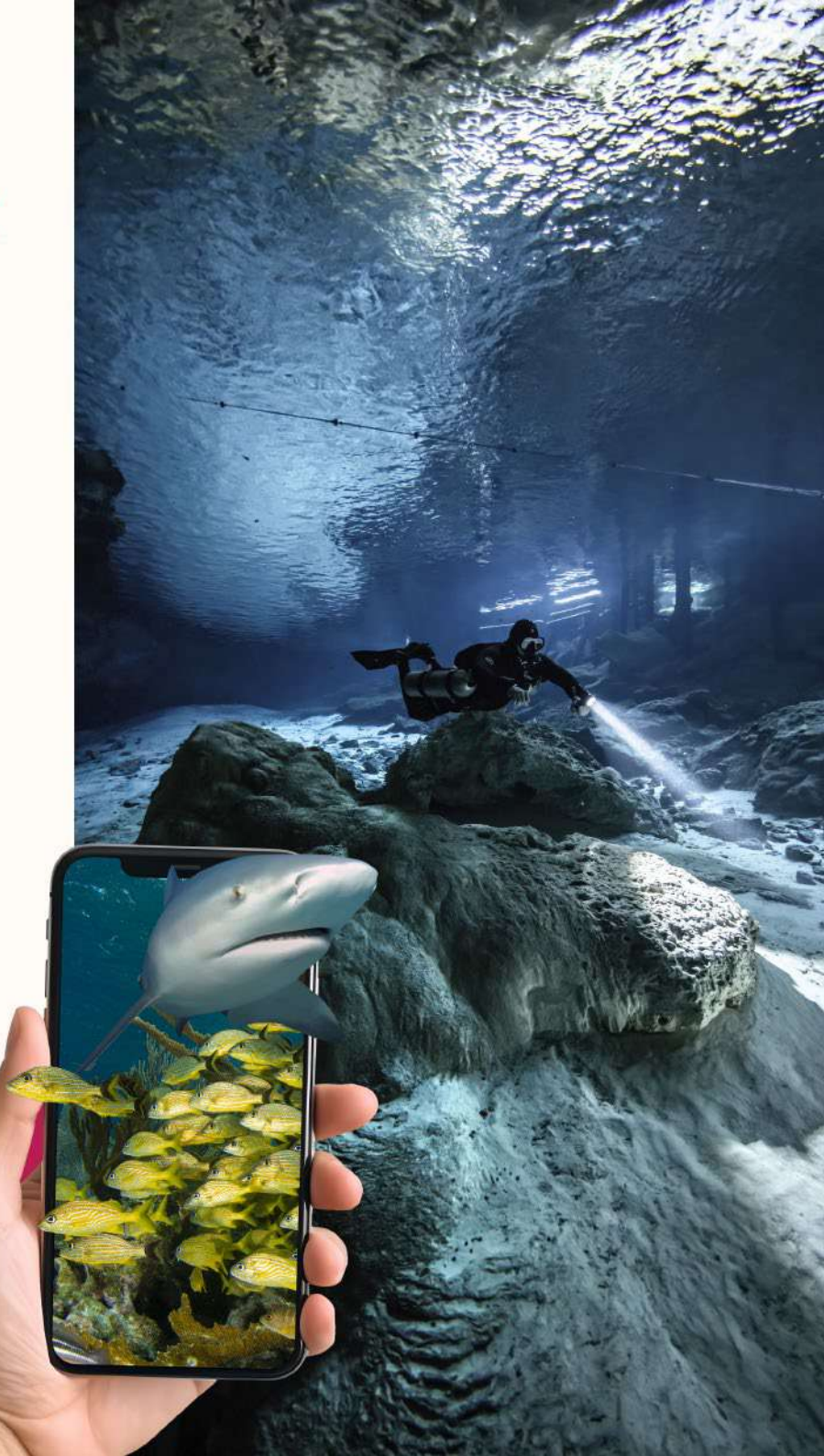
**Encuentra centros de buceo, instructores y operadores autorizados** que ofrecen experiencias seguras y responsables en arrecifes, cenotes y sitios emblemáticos de la región.

**Escanea el código QR** y descubre a los profesionales que hacen posible esta experiencia en las profundidades del Caribe Mexicano.

Check the **official directory of tourism service providers in the Mexican Caribbean.**

**Find authorized dive centers, instructors, and operators** offering safe and responsible experiences at reefs, cenotes, and the region's most iconic sites.

**Scan the QR code** to meet the professionals who make these underwater adventures in the Mexican Caribbean possible.



## One Breath TWO:WORLDS

From reefs to cenotes, explore it all